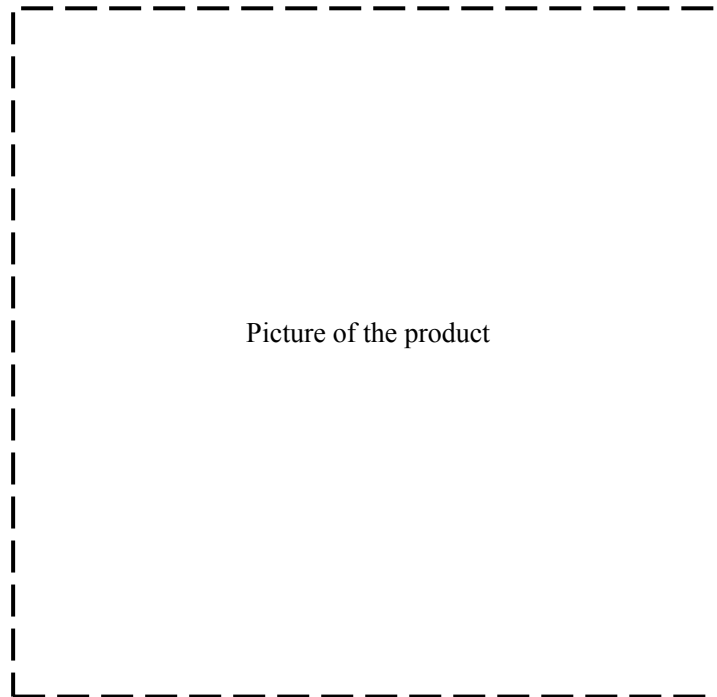


Siirrettävä öljyntäyttösarja

Käyttöohjeet

Mallinro.: 71031940/MEG35001



Maahantuoja / Importer:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232, Fax 020 1323 388
www.ikh.fi

Turvatoimenpiteet ja varoitukset

VAROITUS: Laitteen käytön aikana on aina noudatettava varotoimenpiteitä henkilökohtaisten tapaturmien ja laitevaurioiden välttämiseksi.

- 1. Pidä työalue siistinä.** Epäsiisti työskentelyalue on altis tapaturmille.
- 2. Tarkasta työalueen olosuhteet.** Älä käytä koneita tai sähkötyökaluja kosteissa tai märissä olosuhteissa. Älä altista laitetta sateelle. Huolehdi työalueen hyvästä valaistuksesta. Älä käytä sähkötyökaluja herkästi syttyvien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä.
- 3. Pidä lapset poissa lähettäviltä.** Lapset eivät saa koskaan oleskella työalueella. Älä salli sivullisten kosketella koneita, työkaluja tai jatkojohtoja.
- 4. Varastoi laite kun se ei ole käytössä.** Kun laite ei ole käytössä, säilytä sitä kuivassa paikassa ruostumisen estämiseksi. Lukitse aina työkalut ja säilytä niitä lasten ulottumattomissa.
- 5. Käytä työhön sopivaa oikeaa työkalua.** Älä yritä nostaa pienien työkalujen tai laitteiden tehoa suurempien teollisuustyökalujen toimintojen suorittamiseksi. Tämä laite on tarkoitettu vain tiettyyn käyttöön. Laite suorittaa sille suunnitellut tehtävät paremmin ja turvallisemmin. Älä muokkaa laitetta tai käytä sitä tarkoituksenvastaisella tavalla.
- 6. Pukeudu tarkoituksenmukaisesti.** Älä käytä roikkuvaa vaatetusta tai koruja, jotka voivat takertua koneen liikkuviin ja pyöriviin osiin. Laitteen käytön aikana on suositeltavaa käyttää sähköä johtamattomia käsineitä ja luistamattomia jalkineita. Käytä hiusverkkoa pitkien hiusten suojaamiseksi.
- 7. Käytä silmä- ja kuulosuojaimia.** Käytä aina hyväksytyjä suojalaseja. Käytä hyväksyttyä pöly- tai hengityssuojainta kemiallista pölyä tai sumua muodostavien töiden aikana.
- 8. Älä ylikurkottele.** Seiso tukevasti ja säilytä tasapaino vakaana

koko työsuorituksen ajan. Älä kurkottele käynnissä olevien laitteiden tai koneiden päälle tai niiden ylitse.

- 9. Pidä työkaluista hyvää huolta.** Tarkasta johdot ja letkut säännöllisesti ja pyydä valtuutettua huoltohenkilöä korjaamaan tai vaihtamaan ne tarvittaessa. Kahvojen täytyy olla koko ajan puhtaana, kuivina ja rasvattomina.
- 10. Poista säätötyökalut ja avaimet.** Tarkasta, että säätö- ja kiintoavaimet ovat irrotettu työkalusta tai laitteen käyttöpinnoilta ennen sen käynnistämistä.
- 11. Vältä vahingossa tapahtuvaa käynnistämistä.** Varmista, että paineilma on suljettu, kun konetta ei käytetä tai letku liitetään.
- 12. Pysy tarkkaavaisena.** Tarkkaile, mitä teet ja käytä tervettä maalaisjärkeä. Älä käytä mitään työkalua väsyneenä.
- 13. Tarkasta vioittuneet osat.** Aina ennen laitteen käyttöä, se olisi tarkastettava huolellisesti sen turvallisen toimintakunnon varmistamiseksi. Tarkasta liikkuvien osien kohdistus ja tartunta; mitkä tahansa vialliset osat, asennusrakenteet tai mikä tahansa olotila, joka voi heikentää laitteen toimintaa. Mikä tahansa viallinen osa tulisi korjata tai vaihtaa pätevän ja valtuutetun huoltohenkilöstön toimesta. Älä käytä työkalua jos jokin ohjain tai virtakatkaisin ei toimi oikein.
- 14. Varaosat ja varusteet.** Käytä huoltoon vain samanlaisia varaosia. Muiden osien käyttö mitätöi takuun. Käytä ainoastaan tälle työkalulle tarkoitettuja lisävarusteita.
- 15. Älä käytä laitetta alkoholin, huumeiden tai huumaavien lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Lue varoitustarrojen kuvaukset ja määrittele onko arvostelukykysi tai refleksit heikentyneet lääkkeiden vaikutuksen alaisuudessa. Älä käytä laitetta, mikäli olet epävarma mistä tahansa asiasta.
- 16. Ylläpito.** Laite tulisi huoltaa ja kunnostaa säännöllisesti valtuutetun huoltomiehen toimesta turvallisuussyistä.
- 17. Tahdistimen turvallisuusvaroitukset.** Henkilöt, jotka käyttävät sydämentahdistajaa tulee ottaa yhteyttä lääkäriin, ennen tuotteen käyttöä. Sähkömagneettiset kentät tahdistimen läheisyydessä

voivat häiritä sen toimintaa tai vaurioittaa sitä. Tämän lisäksi sydämentahdistajaa käyttäjien henkilöiden tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

- Varovaisuutta on noudatettava käynnissä olevan moottorin sytytyspuolan, sytytystulpan tai virranjakajan läheisyydessä. Moottori on sammutettava, ennen virranjakajan huoltoa.

Huomautus: Tämän laitteen suorituskyyky voi vaihdella ilmanpaineen tai kompressorin kapasiteetin muutoksista johtuen.

Tuotekohtaiset turvallisuusvaroitukset

Laite on suunniteltu käytettäväksi pätevöityneen henkilön toimesta. Laitetta saa käyttää vain turvallisuusohjeet ja käyttöohjeen lukenut ja sen sisällön ymmärtänyt henkilöstö.

1. Paineilma on suodatettava öljyn ja kosteuden pääsyn estämiseksi pumpun sisälle.
2. Jos laitteessa tai letkuissa havaitaan vuotoja, sulje paineilmansyöttö välittömästi ja korjaa vuodot.
3. Älä ylitä suositeltua käyttöilmanpainetta, maks. 8bar/115PSI. Tämä voi vaurioittaa laitetta. Katso tekniset tiedot sivulla 6
4. Sijoita täyttöpistooli niin, ettei piiriä voida avata vahingossa. Muussa tapauksessa öljyä voi vuotaa maahan.
5. Älä suuntaa täyttöpistoolia muita henkilöitä tai kohteita kohti (kuten sähköpiirilevyt tai liikkuvat ajoneuvot jne.)
6. Avaa täyttöpistooli painamalla vain, kun olet varma, että se on oikeassa kohdassa niin, ettei öljyä vuoda maahan.
7. Sulje paineilmansyöttö käytön jälkeen niin, että öljyä ei vuoda maahan pumpun toimintahäiriön vuoksi.
8. Käytä vain alkuperäisiä varaosia pumpun korjauksessa tai osia vaihdettaessa.
9. Tyhjennä öljy pois pumpusta, jos se on hävitettävä.
10. Sulje paineilmansyöttö pumpun pysäyttämiseksi, kun sitä ei

käytetä.

11. Älä kaada öljyä pois. Käytetty öljy on hävitettävä kansallisten ympäristömääräysten mukaan.
12. Pumppua tulee käyttää vain jäähdytysnesteen, öljyn tai voiteluaineiden jakeluun. Älä käytä sitä muille nesteille. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä suoraan jälleenmyyjääsi.
13. Älä käytä pumppu avotulen läheisyydessä. Älä tupakoi käytön aikana. Käytä vain hyvin tuuletetussa tilassa.
14. Pidä tyypin ABC palonsammutin lähistöllä.
15. Suojaa aina iho ja silmät kosketukselta öljyn ja liuottimien kanssa. (esim. öljytiiviit käsineet.)

Tekniset tiedot:

1. Pumpun suhde: 3:1
2. Käyttövoima: Suodatettu paineilmakompressori
3. Käyttötarkoitus: Kaikentyyppiset moottori- ja vaihteistoöljyt
4. Ilmanpaine: 5-8Bar (70~115PSI)
5. Ilmankulutus: 240L/Min.
6. Öljynsyöttönopeus: 12~18L/Min.
7. Pumpun pituus: 940mm
8. Ilman tuloliitäntä: 1/4" pikaliitin
9. Öljynsyöttöliitäntä: Uros 1/2"
10. Maks. öljyn viskositeetti: SAE 250
11. Syötetyn öljyn lämpötila: -10~50°C
12. Vaunun maks. kanto/kuormauskyky: 220Kgs

Esittely:

Teho ilmakompressorista on turvallinen, ympäristöystävällinen ja kipinöimätön. Öljypumppua voidaan käyttää voiteluöljyn, jäteöljyn ja jäähdytysnesteen siirtoon. Täyttöpistooli on varustettu digitaalisella mittarilla, jäykällä putkella ja manuaalisella kärjellä, sopivalla liittimellä tarkan ja ohjatun virtauksen varmistamiseksi mittarin läpi.

Käyttö:

Esivalmistelu

1. Uuden pumpun käsittely ja säilytys ei vaadi erityistoimenpiteitä.
Tyhjennä kuitenkin öljy imuputkessa sopivaan säiliöön käytön jälkeen.
Tämä suoritetaan kääntämällä pumppu ylösalaisin.
2. Irrota ruuvi yksiköstä (Katso kuva sivulla 5)
3. Aseta öljytynnyri vaunuun.(Maks.220kg)
4. Sulje sitten ruuvi tiukasti öljysäiliön reunassa, tynnyrin vakauden varmistamiseksi vaunussa.
5. Asenna pumpun imuputki säiliöön ja kiinnitä se mutterilla, joka sopii kaupallisiin säiliöihin 57 halkaisijalla ja 2”G kierteellä.
6. Liitä öljynsyöttöputki pumpun öljynulostuloon.
7. Liitä suodatettu paineilmakompressor (asiakkaan toimittama) pumpun ilmantuloon (1/4”).

8. Asenna paineensäädin pumpun käyttöpaineen pitämiseksi parhaalla tasolla (5~8bar), pumpun ja paineilmansyötön väliin tarvittaessa.
9. Sulkuhana, jolla käyttäjä voi pysäyttää pumpun milloin tahansa katkaisemalla paineilmansyötön pumpun ja paineilmalinjan välillä.
10. Nyt laite on valmis öljyntäyttöön avaamalla kaikki hanat.

Huomio: Älä ylitä käyttöilmanpainetta, maks: 115PSI.

Öljyntäyttö

1. Aseta digitaalimittari haluttuun arvoon. (Katso liitetty "Digitaalinen öljynohjausventtiili" käyttöohje)
2. Aseta tiedot elektronisessa virtausmittarissa tilaa "0".
3. Suuntaa öljynulostulo haluttuun kohtaan
4. Avaa kaikki hanat ja paina nuppia täyttöpistoolissa öljyn syöttämiseksi.
5. Tarkkaile elektronista virtausmittaria
6. Kun haluttu määrä saavutetaan, vapauta nuppi täyttöpistoolissa. Järjestelmässä on kuitenkin vielä paine. Sijoita täyttöpistoolin nuppi niin, ettei piiriä voida avata vahingossa. Muussa tapauksessa öljyä voi vuotaa maahan.
7. Sulje kaikki kytkimet ja aseta pumppu, putki ja täyttöpistooli paikalleen.

Huolto:

1. Paineilmassa oleva pöly voi hidastaa ja jopa tukkia moottorin sylinterin. Estä tämä seuraavalla tavalla:
 - a. Aseta 50 grammaa vaseliinia tai muuta voiteluainetta ilmantuloaukkoon viikoittain ja käytä pumppu usean minuutin ajan.
 - b. Anna pumpun käydä usean minuutin ajan, kunnes liikkuvat osat on voideltu.
 - c. Toista toimenpiteet tarvittaessa.
 - d. Yllä kuvatut toiminnot tulee suorittaa viikoittain.
2. Varmista, että vesihöyryä ei pääse koneeseen ilmakompressorista. Paineilman puhdistusjärjestelmällä varustetuista pumpuista on tyhjennettävä vesi suodatus-tyhjennys-yksiköstä säännöllisesti.
3. Tarkasta voitelijalla varustetuissa pumpuissa voitelijan öljyntaso ja täytä SAE 20, SAE 30 öljyä tai ääriolosuhteisiin sopivaa öljyä tarvittaessa.
4. Käyttäjän on suoritettava vain rutiinihuollot, (suodattimet, vaimentimet, puhdistus jne.), pumpun toiminnan ja turvallisuuden varmistamiseksi. Ota yhteyttä myynti- ja asiakaskeskukseen TAI jälleenmyyjään, jos pumppu vaatii lisähuoltoa.

Vianetsintä:

1. Öljyä ei tule ulos pistoolista

Tarkasta öljyn paksuus (viskositeetti). Jos se on liian paksua, sekoita siihen sopiva määrä moottoriöljyä.

Jos paksuus on normaali, tarkasta, onko kumitiiviste vaurioitunut (epäpuhtaudet voivat vaurioittaa kumitiivistettä).

2. Pumppu ei toimi

Tarkasta, saavutetaanko työpaine.

Tarkasta mahdolliset epäpuhtaudet.

Tarkasta, onko pumpun liukukappale viallinen. Vaihda se tarvittaessa.

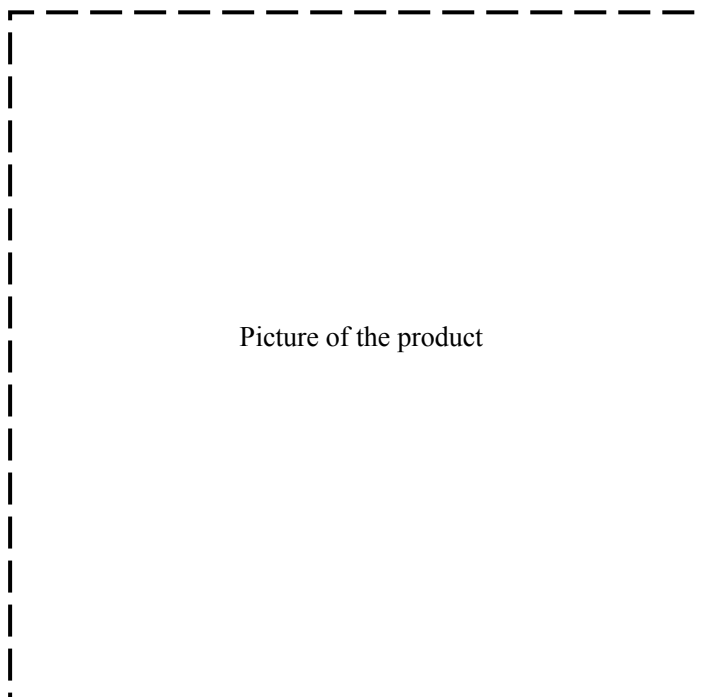
Tarkasta mahdolliset vuodot.

Vaihda vioittuneet osat välittömästi tai ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Pneumatisk pump för olja

Handhavandeanvisningar

Modell nr: 71031940/MEG35001



Importör / Maahantuojat:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232, Fax 020 1323 388
www.ikh.fi

Säkerhetsanvisningar och -åtgärder

VARNING: Vid användning av verktyg ska alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vidtas för att minska risken för personskador liksom skada på utrustning.

1. **Håll arbetsområdet rent.** Skräpiga områden inbjuder till skador.
2. **Uppmärksamma arbetsförhållandena.** Använd inte maskiner eller elverktyg på fuktiga eller våta platser. Skydda utrustningen från regn. Håll arbetsområdet väl belyst. Använd inte elverktyg i närvaro av lättantändliga gaser eller vätskor.
3. **Håll barn på avstånd.** Barn får aldrig tillåtas beträda arbetsområdet. Låt dem inte hantera maskiner, verktyg eller förlängningssladdar.
4. **Förvara oanvänd utrustning.** Oanvända verktyg ska låsas in på en torr plats för att förhindra rost. Lås alltid in verktyg, och håll dem utom barns räckhåll.
5. **Använd rätt verktyg för arbetet.** Försök inte tvinga ett litet verktyg eller tillbehör att utföra ett arbete som kräver kraftigare, industriella verktyg. Detta verktyg är konstruerat för speciella applikationer. Det utför arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilken det är avsett. Modifiera inte verktyget, och använd det inte för annat ändamål än det avsedda.
6. **Bär lämplig klädsel.** Bär inte löst sittande kläder eller smycken då dessa kan snärjas av rörliga delar. Skyddande, icke elektriskt ledande kläder och halkfria skor rekommenderas under arbetet. Skydda långt hår med nät eller heltäckande huvudbonad.
7. **Använd skyddsglasögon och hörselskydd.** Använd alltid av godkända skyddsglasögon. Använd av godkänd dammask eller andningsapparat vid arbete med damm från kemikalier eller ångor.
8. **Undvik onormala kroppsställningar.** Stå alltid stadigt på båda fötterna och i god balans. Sträck dig inte över en arbetande maskin.

- 9. Underhåll verktyg omsorgsfullt.** Kontrollera verktygets sladdar och slangar regelbundet, och låt ett auktoriserat servicecenter reparera ett skadat verktyg. Handtagen ska alltid hållas rena, torra och fria från olja och fett.
- 10. TA BORT INSTÄLLNINGSVERTYK OCH SKRUVNYCKLAR.** Kontrollera att inställningsverktyg och skruvnycklar avlägsnats från verktyget eller maskinens arbetsyta innan stickkontakten sätts i vägguttaget.
- 11. Undvik oavsiktliga starter.** Säkerställ att tryckluftförsörjningen är avstängd när verktyget inte används och innan det ansluts.
- 12. Var uppmärksam.** Se på vad du gör, och använd sunt förnuft. Använd inte verktyg när du är trött.
- 13. Kontrollera att verktyget inte är skadat.** Kontrollera innan verktyget används att samtliga delar fungerar korrekt och utför den avsedda funktionen. Kontrollera inriktning och eventuell kärvning för rörliga delar, eventuellt brustna delar eller infästningar eller annat förhållande som kan påverka verktygets funktion. En skadad del ska omedelbart repareras eller bytas av en kvalificerad tekniker. Använd inte verktyget om det inte kan startas eller stängas av med strömställaren.
- 14. Utbytesdelar och tillbehör.** Använd endast identiska utbytesdelar. Användning av andra delar medför att garantin förverkas. Använd endast för denna maskin avsedda tillbehör.
- 15. Använd inte maskinen om du är påverkad av alkohol eller droger.** Läs samtliga varningar på recepten för att bedöma om ditt omdöme eller din reaktionsförmåga kan vara påverkade. Vid tvekan, använd inte maskinen.
- 16. Underhåll.** Av säkerhetsskäl ska service och underhåll utföras regelbundet av en kvalificerad tekniker.
- 17. Säkerhetsvarning angående pacemaker.** Personer med pacemaker ska rådgöra med sin läkare innan användning av denna produkt. Elektromagnetiska fält i pacemakerns närhet kan förorsaka att pacemakern felfungerar. Vidare ska personer med pacemaker uppmärksamma följande:

- Var extra försiktig i närheten av tändspolen, tändstiftskablar och fördelaren när motorn arbetar. Motorns ska alltid vara stoppad vid justering av fördelaren.

Anmärkning: Detta verktygs prestanda kan variera till följd av fluktuationer i lufttrycket och kompressorns kapacitet.

Produktspecifika säkerhetsåtgärder

Denna utrustning är konstruerad för användning av kvalificerad personal. Den ska användas efter att ha läst och förstått säkerhetsanvisningarna och handhavandeprocedurerna i denna handhavandemanual.

1. Tryckluften ska filtreras för att undvika att damm och ångor förs in i pumpen.
2. Om läckage påträffas i utrustningen eller slangarna ska tryckluften omedelbart frångiljas och läckan repareras.
3. Överskrid inte det rekommenderade högsta arbetslufttrycket 8 bar (115 psi) då detta kan skada pumpen. Se specifikationen på sidan 6.
4. Placera pistolen så att kretsen inte kan öppnas oavsiktligt. Olja kan annars läcka ut på underlaget.
5. Rikta aldrig pistolen mot människor eller föremål (såsom elskåp eller rörliga fordon etc.).
6. Öppna pistolen först när du är säker på att den är korrekt placerad för att förhindra olja från att läcka på underlaget.
7. Stäng alltid av luftförsörjningen efter användningen så att olja inte läcker ut om en av pumpens komponenter brister.
8. Använd endast originalreservdelar vid reparation av pumpen eller om dess delar måste bytas.
9. Töm all olja ur pumpen om den ska bortskaffas.
10. Stäng av tryckluftsförsörjningen för att stoppa pumpen när den inte används.

11. Kasta inte bort oljan. Använd olja ska bortskaffas i enlighet med nationella miljöskyddslagar.
12. Pumpen får endast användas för leverans av smörjmedel, använd olja eller frysskyddsvätskor. Använd inte pumpen med andra ämnen. Var god kontakta oss angående speciella behov.
13. Använd inte pumpen nära öppen låga. Rök inte under användningen. Använd utrustningen i väl ventilerat område.
14. Ha en brandsläckare typ ABC tillgänglig nära utrustningen.
15. Skydda alltid hud och ögon från kontakt med olja och lösningsmedel. (Använd oljetålga handskar etc.)

Tekniska data:

1. Pumpförhållande: 3:1
2. Kraftförsörjning: Filtrerad tryckluft
3. Lämplig för: Alla typer motoroljor och växellådsoljor
4. Lufttryck: 5 – 8 Bar (70 – 115 psi)
5. Luftförbrukning: 240 l/minut (63,5 gallon/minut)
6. Pumpkapacitet: 12 – 18 l/minut (3,2 – 4,8 gallon/minut)
7. Pumpens längd: 940 mm/37"
8. Luftanslutning: 1/4" snabbkoppling
9. Oljeanslutning: 1/2" hane
10. Max oljeviskositet: SAE 250
11. Oljans temperaturområde: -10 – 50°C
12. Max belastning på vagnen: 220 kg

Beskrivning:

Kraftförsörjning från luftkompressor är säker, miljövänlig och fri från

gnistor. Oljepumpen kan användas för överföring av smörjolja, spillolja och frysskyddsvätskor. Den digitala mätaren på pistolen med styvt rör och manuell utlösning säkerställer exakt kontroll av flödet genom mätaren.

Handhavande:

Förberedelser

1. Hantering och förvaring av pumpen kräver inga speciella åtgärder.
Pumpens sugledning ska dock alltid tömmas till en lämplig behållare efter användningen. Detta kan utföras genom att vända pumpen upp och ner.
2. Skruva ut skruven från enheten (se illustrationen på sidan 5).
3. Placera oljefatet på vagnen (max 220 kg).
4. Fäst fatet med skruven för att stabilisera det på vagnen.
5. För ner pumpens sugrör i fatet och fäst det med ringmuttern. Muttern passar på standard oljefat med håldiametern 57 mm och 2”G gänga.
6. Anslut leveransslangen till pumpens utlopp, och den är klar att använda.
7. Anslut filtrerad tryckluft (tillhandahålls av kunden) till pumpens luftinlopp (1/4”).
8. En tryckregulator bör anslutas mellan pumpen och tryckluftledningen

för att hålla pumpens arbetslufttryck mellan 5 och 8 bar.

9. Också en avstängningsventil rekommenderas för att kunna stänga av pumpen.
10. Pumpen är då klar för användning genom att öppna samtliga ventiler.

Observera: Var god överskrid inte maximala lufttrycket 115 psi.

Oljepåfyllning

1. Ställ in önskad oljemängd på den digitala mätaren före användning (var god se den bifogade manualen för ”Digital oljekontrollventil”).
2. Ställ den elektroniska flödesmätaren på ”0”.
3. Rikta oljeutloppet mot korrekt punkt.
4. Öppna samtliga ventiler och tryck in knappen på pistolen för att leverera oljan.
5. Flödet kan övervakas på den elektroniska flödesmätaren.
6. Släpp knappen på leveranspistolen för att avbryta oljefyllningen när önskad mängd visas. Systemet är dock fortfarande trycksatt. Placera pistolen så att kretsen inte kan öppnas oavsiktligt. Olja kan annars läcka ut på underlaget.
7. Stäng samtliga ventiler, och återställ pumpen, röret och pistolen till dessas ursprungliga platser.

Underhåll:

1. Dammet i tryckluften kan bromsa och även blockera motorns cylinder.

Vidta följande steg för att förhindra detta:

- a. Anbringa 50 gram vaselin eller annat smörjmedel i pumpens luftinlopp och låt den arbeta några minuter.
 - b. Låt pumpen arbeta några minuter tills de rörliga delarna är helt smorda.
 - c. Upprepa vid behov.
 - d. Dessa steg bör utföras en gång varje vecka.
2. Säkerställ att ingen vattenånga förs in i enheten från luftkompressorn.
Om kompressorn är försedd med vattenavskiljare, var god töm den regelbundet.
 3. För pumpar som är försedda med dimsmörjare, var god uppmärksamma oljenivån i smörjaren och fyll vid behov på SAE 20, SAE 30 eller frysskyddsolja.
 4. Användaren ska utföra rutinunderhåll (såsom filter, ljuddämpare, rengöring, etc.) på pumpen för att undvika skador eller att säkerheten kompromissas. Kontakta våra försäljnings- eller kundtjänstcenter eller distributören om ytterligare underhåll på pumpen erfordras.

Felsökning:

1. Olja kan inte levereras från pistolen

Kontrollera oljans viskositet. Om allför hög, blanda med en lämplig mängd motorolja.

Vid normal viskositet, kontrollera gummitätningarna med avseende på skador och eventuella föroreningar i fettet som kan förorsaka skador på gummitätningarna.

2. Pumpen arbetar inte

Kontrollera att tryckluftförsörjningen har nått arbetstryck.

Kontrollera att inga föroreningar blockerar inloppet/ventilen.

Kontrollera att glidplattan inte är skadad. Om så är fallet, byt till en ny.

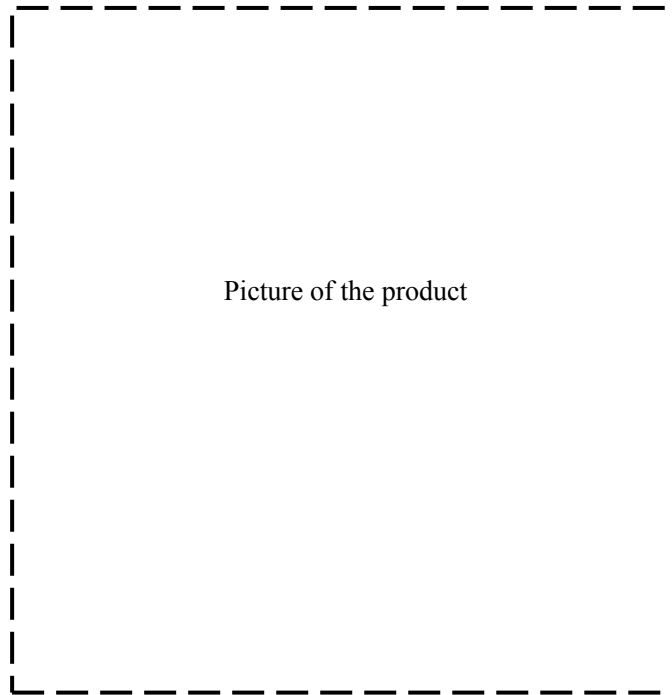
Kontrollera att systemet inte läcker.

Skadade delar ska omedelbart bytas eller distributören kontaktas.

Mobile Oil Dispenser Kit

Operation Instruction

Model No.: 71031940/MEG35001



Importer / Maahantuojaja:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232, Fax 020 1323 388
www.ikh.fi

Safety Warnings and Precautions

WARNING: When using tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage to equipment.

- 1. Keep work area clean.** Cluttered areas invite injuries.
- 2. Observe work area conditions.** Do not use machines or power tools in damp or wet locations. Don't expose to rain. Keep work area well lighted. Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gases or liquids.
- 3. Keep children away.** Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools or extension cords.
- 4. Store idle equipment.** When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.
- 5. Use the right tool for the job.** Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. There are certain applications for which this tool was designed. It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended. Do not modify this tool and do not use this tool for a purpose for which it was not intended.
- 6. Dress Properly.** Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.
- 7. Use eye and ear protection.** Always wear approved impact safety goggles. Wear an approved dust mask or respirator when working around chemical dusts and mists.
- 8. Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across running machines.
- 9. Maintain tools with care.** Inspect tool cords and hoses periodically and, if damaged, have them replaced, or repaired by

an authorized technician. The handles must be kept clean, dry and free from oil and grease at all times.

- 10. Remove adjusting keys and wrenches.** Check that keys and adjusting wrenches are removed from the tool or machine work surface before operating.
- 11. Avoid Unintentional Starting.** Be sure the air pressure is in the off position when not in use and before making hose connection.
- 12. Stay alert.** Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.
- 13. Check for damaged parts.** Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any control or switch does not operate properly.
- 14. Replacement parts and accessories.** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool.
- 15. Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs.** Read warning labels if taking prescription medicine to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.
- 16. Maintenance.** For your safety, service and maintenance should be performed regularly by a qualified technician.
- 17. Pacemaker safety warning.** People with pacemaker should consult their physician before using this product. Electromagnetic fields in close proximity to a heart pacemaker could cause interference to, or failure of the pacemaker. In addition, people with pacemaker should adhere to the following:
 - Caution is necessary when near the coil, spark plug cables, or distributor of a running engine. The engine should always be off if adjustments are to be made to the distributor.

Note: Performance of this tool may vary depending on variations in air pressure and compressor capacity.

Product specific safety precautions

This equipment is designed be operated by qualified personnel. It should only be operated after reading and understanding the safety warnings and operating procedures in this instruction manual.

1. The compressed air must be filtered to avoid dust and vapour into pump inside.
2. When leaks are found in the equipment or hoses, immediately turn the air pressure off and repair the leaks.
3. Do not exceed the recommended operating air pressure, max. pressure 8bar/115PSI. This could damage equipment. See specification on Page 6
4. Position the pistol so that the circuit can't open accidentally. Otherwise oil could leak onto the ground.
5. Never point the pistol at people or objects (such as electric boards or moving cars etc.)
6. Open the pistol by press only after you are sure that the pistol is in the right place so that the oil doesn't leak onto the ground.
7. Always cut off the air supply after use so that oil can't leak out in case one of the pump's components breaks.
8. Use only original spare parts in case the pump has to be repaired or its components have to be replaced.
9. Empty all the oil from the pump in case it has to be disposed of.
10. When no load, cut off compressed air to stop pump.
11. Do not throw the oil away. Used oil has to be disposed of according to national environmental regulations.
12. The pumps can be used only to deliver lubricants, used oil or antifreeze liquids. Do not use the pump for any other substance. Please contact us if you have any special request.

13. Do not use the pump near open flames. Do not smoke during operation. Use in a well ventilated area.
14. Keep a type ABC fire extinguisher nearby in case of fires
15. Always protect your skin and eyes from contact with oil and solvents. (Such as wear oil-proof gloves and etc.)

Technical Data:

1. Pump Ratio: 3:1
2. Power: Filtered Air Compressor
3. Suit For: All kinds of Engine Oil and Gearbox Oil
4. Air Pressure: 5-8Bar(70~115PSI)
5. Air Consumption: 240L/Min. (63.5Gallon/Min.)
6. Oil Delivery Speed: 12~18L/Min. (3.2~4.8Gallon/Min.)
7. Length of Pump: 940mm/37inch
8. Air Inlet Connection: 1/4" quick plug
9. Oil Delivery Connection: Male 1/2"
10. Max. viscosity Oil Delivered: SAE 250
11. Temperature of Oil Delivered: -10~50°C
12. Max. Duty/Load of Trolley: 220Kgs

Description:

Power from Air Compressor which is safe, environmental-friendly and free of spark. Oil pump can be used to transfer lubrication oil, wasted oil and antifreeze liquids. The digital meter gun with rigid tube and manual tip, with the appropriate connection to establish a precise controlled of

flow through the meter.

Operation:

Preparation

1. Handling and storage of the new pump do not require any special procedures. However after the pump has been used, empty the used oil in the suction tube into an appropriate container always. This can be done by overturning the pump.
2. Unscrew the screw from the unit(Refer to picture of page 5)
3. Put the oil drum on the trolley.(Max.220kgs)
4. Closely tighten the screw with the edge of oil drum, in order to make oil drum be stable on the trolley.
5. Insert the suction tube of pump into the drum and secure with ring nut, suitable for commercial drums with 57 diameter hole and threading 2”G.
6. Connect the oil delivery tube with the oil outlet of the pump ready.
7. Connect filtered air compressor (to be supplied by customer) with Air Inlet (1/4”) of Pump.
8. A pressure regulator to keep the pump’s working pressure at the best possible level (5~8bar) between the pump and the compressed air line, if necessary.
9. A cut-off cock in order to enable the operator to stop the pump at any given moment by cutting the air supply off between the pump and the

compressed air line.

10. Now it is ready for oil filling by switch on all cocks.

Attention: Please do not exceed the max. air pressure: 115PSI.

Oil Filling

1. Set up the unit on digital meter to your required value before use. (please refer to the manual of “Digital Oil Control Valve” attached)
2. Turn the data on electronic flow meter to “0”.
3. Aim the Oil Outlet to the correct point
4. Switch on all the cocks and press the knob on the delivery pistol to begin oil delivery.
5. View data indicated on the electronic flow meter
6. When reaching your required data, then stop oil filling by releasing the knob on the delivery pistol. But the whole system remains under pressure. Well position the pistol knob so that the circuit can't open accidentally. Otherwise oil could leak onto the ground.
7. Close all the switches and put pump, pipe and gun back to original place.

Maintenance:

1. The dust in compressed air can slow down and even block the motor cylinder. The following steps may to prevent this from happening:
 - a. Let in 50 grams of Vaseline oil or other lubricator from the air inlet hole weekly operate the pump for several minutes after having let it into the pump.
 - b. Turn on the pump for several minutes until moving parts is fully lubricated.
 - c. You may repeat the above operation if necessary.
 - d. The above steps should be carried out on a weekly base.
2. Making sure no water vapour enter the machine from air compressor. For the pumps that are attached with compressed air treatment equipment, please clear the water retained in the reservoir of the filter-purger frequently.
3. For the pumps that are attached with a lubricator, please pay close attention to the lubricator's oil level and refill with SAE 20, SAE 30 or antifreeze oil for extreme conditions when necessary.
4. The user should perform only routine maintenance operations (such as filters, silencers, cleaning and etc.) with the pump in order not to damage it or compromise its safety. Contact our sales and assistance centers OR local distributors should the pump need any further maintenance.

Troubleshooting:

1. Oil can not be sprayed out from gun

Check the density of oil, if too much high of the density, fill suitable amount of engine oil to mix together.

If normal level of the density, check with rubber seal for any damage or not.(As impurities will cause damage of the rubber seal)

2. Pump can not work

Check pressure reached working pressure or not.

Check any impurities or not.

Check slide flake in the pump damaged or not. If so, replace with a new one.

Check any leakage or not.

If any parts damaged, change to a new one or contact with the distributor immediately.